

10 JANUARY 1908

KA MOOLELO KAAO

-- O --

HIIAKA -I-KA-POLI-O-PELE

*I hooponoponoia hou ia elike me na maawe
Moolelo Hiiaka a ko Hawaii ame Maui.*

MOKUNA I.

*Ka Moolelo o ka hoea ana mai o Pele ame kona poe
hoahanau i Hawaii nei - Ke Kai a Kabinalii.*

HOAKAKA.

Mamuli o ke koia ana mai o MR. CHARLES KAHILIAULANI ka Ona a Luna hooponopono nui o keia nupepa, e na poe he lehulehu loa, e hoopuka hou ia ka Moolelo o Hiiakaikapoli-o-Pele ma keia hoomaka hou ana o ka makou nei pepa makua, KUOKOA HOME RULA, ke hookoia aku nei ia mau leo ikuwa o ko makou poe heluhelu; a nolaila, ke hoopuka aku nei makou i ka omaka mua o ua moolelo hialaai nui ia nei, ma keia helu o ka makou pepa.

A ma keia hoomaka hou ana o ka Hiiaka, e ikeia ana he mau aui ana i ko kekahi mau mahelehele i puka mua ai maloko o ka nupepa KA NAI AUPUNI ma ka M.H. 1906. O keia mau aui hou e ikeia ia ana ma keia puka ana mamuli o ka loaa hou ana mai i ko makou mea kakau moolelo, he Hiiaka i kapaia o ko Maui Hiiaka ia. O ka mahele Hiiaka mua i puka ai ma KA NA'I AUPUNI, a i hoomaka ai nohoi ma kela pepa ma ia manawa no, ua oleloia o ko Hawaii Hiiaka ia. O ka mea i loaa ia makou, oia ka makou e hana aku nei no ka hooko ana i ka makemake o ko makou poe heluhelu.

E hoomaopopoia, [eia] na poe naauao o kakou iho nei ame ko na aina e ke apu mai nei i na moolelo kahiko o Hawaii nei [...] kakou poe opio [...] hoi, ke hoohemahema nui nei i keia kumu waiwai nui o ka aina oiwi. Aohe huli, aohe imi, a aohe no he makemake ia mau mea. Aka, no makou iho, ke hoomau nei makou i keia hana no ka makemake maoli e hooluluia a hoomauia aku ka ikeia ana o na moolelo a kaaō kahiko o Hawaii nei i hiki ai ke malamaia e kakou, ka lahui.

Me ka mahalo,

JOSEPH M. POEPOE,
Mea Kakau Moolelo Hiiaka.
